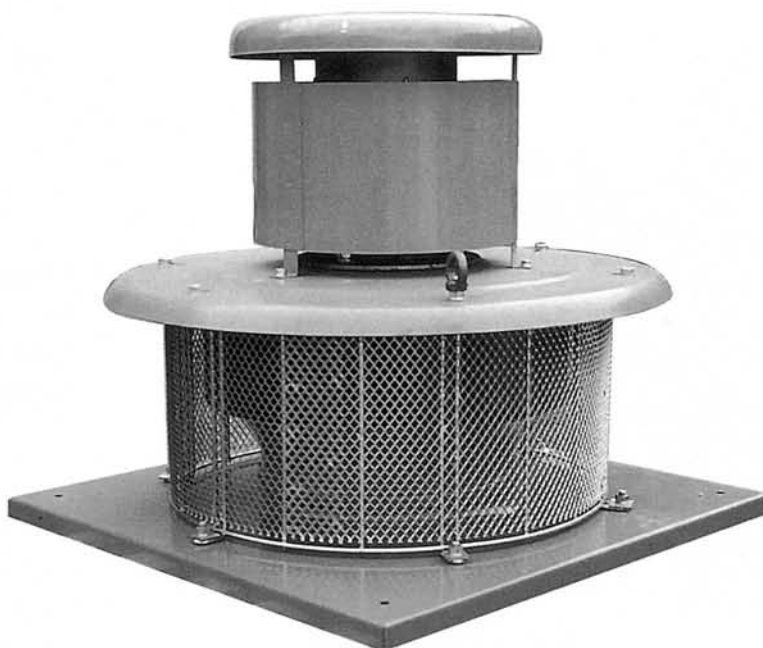


TFR .../N5A



IMPIEGO: Gli estrattori d'aria serie TFR sono particolarmente adatti per l'aerazione di grandi ambienti, magazzini, capannoni industriali, centrali termiche, per locali igienici e per tutte quelle applicazioni ove necessitano dei ricambi d'aria con bassa pressione.

INSTALLAZIONE: Si installano sul tetto del fabbricato e funzionano aspirando dall'ambiente interno. La temperatura dell'aria aspirata non deve superare gli 80°C.

COSTRUZIONE: Il gruppo elettroventilatore è costituito da un motore elettrico trifase, 220/380 V, 50Hz, forma B5-V1 direttamente accoppiato ad una girante centrifuga ad alto rendimento ed equilibrata dinamicamente secondo grado 4. Il corpo è a forma cilindrica con base quadrata con flangia inferiore per fissaggio su zoccolo piano in muratura. Il motore è protetto contro la pioggia da un cappello ed è sostenuto da una rete antinfortunistica. Tutti i componenti non rotanti sono in acciaio zincato.

CARATTERISTICHE: Le prestazioni riportate in tabella si riferiscono ad aria avente peso specifico di 1,226 Kg/m³.

RUMOROSITÀ: I valori di rumorosità in dB(A) sono ottenuti mediando le letture eseguite alla distanza di 1,5 metri dal ventilatore funzionante al massimo rendimento. Il picco di frequenza è presente attorno ai 1000 Hz.

USE: Turret ventilators Series TFR are particularly suitable for ventilating large premises, industrial sheds, warehouses, heating plants, utility rooms, and for all those applications where air changes are required at low pressures.

INSTALLATION: They are installed on the roof of the building and they operate sucking the air from inside. The temperature of the sucked air must not overcome 80° C.

CONSTRUCTION: The electric fan unit consists of a three-phase electric motor, 220/380 V, 50 Hz, B5-V1, direct coupled to a high-efficiency centrifugal impeller which has been dynamically balanced according to grade 4. The casing has the form of a cylinder with a square base with a lower flange for the fixing of the fan on a flat masonry base. The motor is protected against the rain with a cap and is substituted by a protection net. All the non-rotating parts are made of galvanized steel.

CHARACTERISTICS: The performance data listed in the table refer to air with a specific weight of 1,226 Kg/m³.

NOISE LEVEL: The noise level values in dB(A) are the average results of the readings taken at a distance of 1,5 m. from the fan operating at maximum efficiency. The frequency peak is observed around 1000 Hz.

UTILISATION: Les tourelles d'extraction de la série TFR sont particulièrement indiquées pour l'aération de grands locaux, de magasins, de hangars industriels, de centrales thermiques, et pour toutes les applications nécessitant des renouvellements d'air à basse-pression.

INSTALLATION: Ils sont installés sur le toit d'un bâtiment et aspirent l'air ambiant intérieur. La température de l'air aspiré ne doit pas dépasser les 80°C.

CONSTRUCTION: Le groupe electroventilateur comporte un moteur électrique trifasé, 220/380 V, 50 Hz, forme B5-V1 directement accouplé à une roue centrifuge à haut rendement et équilibrée dynamiquement au grade 4. Le corps de forme cylindrique est supporté par une embase carrée avec bride pour montage sur un support maçonné. Le moteur est protégé contre les intempéries par un chapeau et est maintenue par un grillage de protection. Toutes les pièces statiques sont en acier galvanisé.

CARACTERISTIQUES: Les performances indiquées dans les tableaux sont établis avec de l'air ayant un poids spécifique de 1,226 kg/m³.

NIVEAU SONORE: Les valeurs de bruit indiquées en dB(A) sont mesurées à une distance de 1,5 mètre du ventilateur et à son meilleur rendement. Le bruit maximum se situe aux environs de 1000 Hz.

ANWENDUNG: Die Dachventilatoren der Serie TFR eignen sich besonders zur Belüftung grosser Räume, Lager, Industrie hallen, Heizungsanlagen, Toiletten, Waschräume und überall dort, wo ein Luftaustausch bei niedrigem Druck erforderlich ist.

INSTALLATION: Sie werden auf das Dach des Gehäuses installiert und funktionieren durch die Ansaugung der Luft vom Raum. Die angesaugte Lufttemperatur darf nicht 80°C überschreiten.

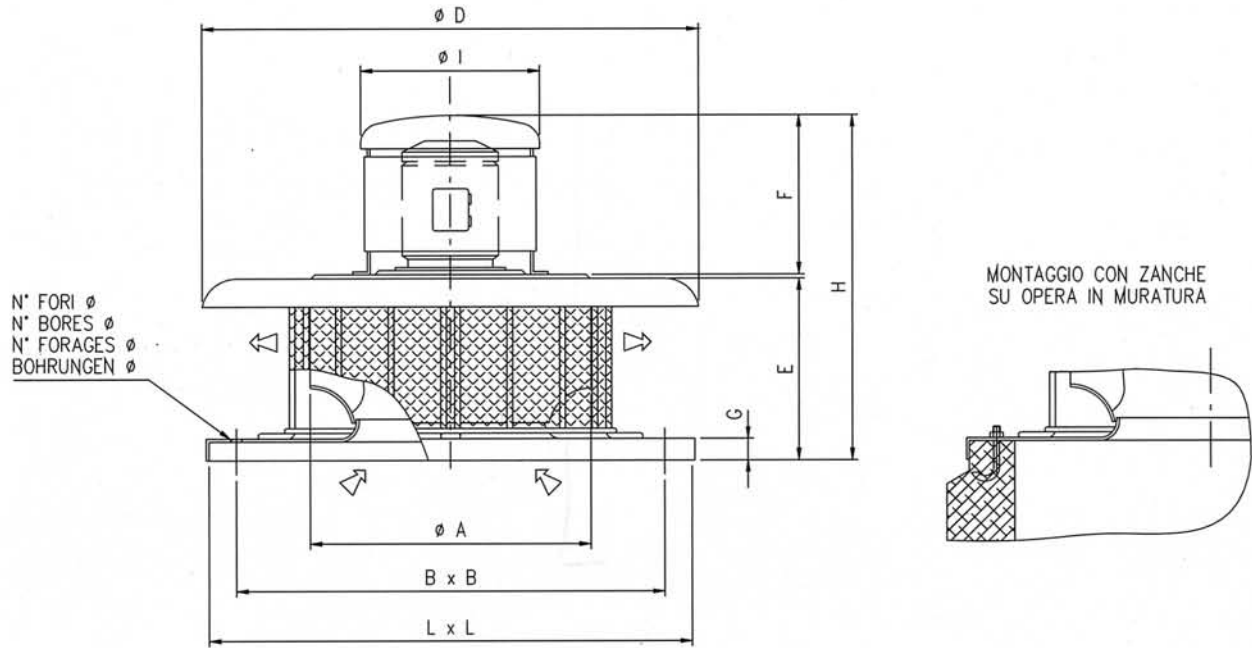
KONSTRUKTION: Die Ventilatorgruppe besteht aus einem elektrischen Motor - Dreiphasen 220/380/50 Hz. - Bauform B5-V1 direktgetrieben an einem Laufrad mit hohem Wirkungsgrad dynamisch gewuchtet nach Grad 4. Das zylindrische Gehäuse ist walzenförmig mit viereckigem Fuß mit Unterflansch für die Befestigung auf Mauerplatte. Der Motor ist gegen das Regen durch ein Dach geschützt und ist von einem Schutzgitter getragen. Alle nicht laufenden Teile sind aus verzinktem Stahl.

EIGENSCHAFTEN: Die auf der Tabelle angegebenen Daten beziehen sich an Luft mit spezifischem Gewicht von 1,226 Kg/m³.

GERÄUSCHPEGEL: Die Geräuschwerte in dB(A) beziehen sich in einem Abstand vom 1,5 m vom laufenden Ventilator beim höchstem Wirkungsgrad. Die Frequenzspitze liegt bei 1000 Hz.

Caratteristiche, pesi e dimensioni d'ingombro del ventilatore tipo
 Specifications, weight and overall dimensions fan type
 Caractéristiques, poids et dimensions d'encombrement du ventilateur type
 Eigenschaften, gewichte und masse des ventilators typ

TFR.../N5A



Tipo - Type - Typ													Peso Weigh Poids Gewicht kgf	J kg · m ²
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	A	B	D	E	F	G	H	I	L	N°	Ø		
TFR 281 N5A	63 A4	280	533	636	204	234	25	443	300	630	4	12	28	0,05
TFR 311 N5A	63 B4	315	533	636	220	234	25	459	300	630	4	12	31	0,08
TFR 351 N5A	71 B4	355	533	636	249	285	25	539	300	630	4	12	35	0,13
TFR 401 N5A	80 A4	400	533	636	274	285	25	564	300	630	4	12	41	0,25
TFR 451 N5A	90 S4 80 A6	450	653	756	320	330	30	655	410	750	4	12	61 56	0,45
TFR 501 N5A	100 LA4 80 B6	500	653	756	347	330	30	682	410	750	4	12	75 65	0,75
TFR 561 N5A	112 M4 90 L6	560	753	856	374	420	35	800	480	850	4	12	101 86	1,32
TFR 631 N5A	112 M6 100 LB8	630	833	936	411	420	35	837	480	930	4	12	121 112	2,12
TFR 711 N5A	132 MA6 112 M8	710	953	1056	457	420	40	886	480	1050	4	12	166 147	3,75

Peso con motore
Weight with motor

Poids avec moteur
Gewicht mit Motor

Tipo - Type - Typ		KW ass. KW inst.		n	dB/A	V m ³ /s Pt kgf/m ² = da Pa																																			
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor					0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	1,90	2,12	2,36	2,65	3,00	3,35	3,75	4,25	4,75	5,30						
TFR 281 N5A	63 A4	0,11	0,12	1310	61	24	23	22	21	20	19	16																													
TFR 311 N5A	63 B4	0,16	0,18	1320	62				29	28	27	26	25	23	21	18	14																								
TFR 351 N5A	71 B4	0,35	0,37	1360	66							38	37	36	35	34	32	30	27	20																					
TFR 401 N5A	80 A4	0,51	0,55	1370	70									50	49	48	46	42	39	36	30	24																			
TFR 451 N5A	90 S4	1,1	1,1	1390	72													65	64	62	60	58	56	52	47	41															
	80 A6	0,29	0,37	920	63									32	32	31	31	30	29	27	25	23																			
TFR 501 N5A	100 LA4	1,90	2,2	1420	77															84	83	81	78	75	72	68	53														
	80 B6	0,54	0,55	930	67									38	37	36	35	34	32	30	27	24																			
TFR 561 N5A	112 M4	3,8	4,0	1425	81																106	104	102	99	95	90	84	77	67	53	30										
	90 L6	1,0	1,1	930	70															47	46	45	44	43	41	39	36	31													
TFR 631 N5A	112 M6	2,1	2,2	950	74																62	61	60	59	57	55	52	47	42	36											
	100 LB8	0,9	1,1	720	67															37	36	35	34	33	32	30	28	25	20												
TFR 711 N5A	132 MA6	3,9	4,0	960	78																						81	79	77	75	73	70	66	62	56	48					
	112 MB	1,4	1,5	730	69																						48	47	46	45	44	43	42	37	32	27					

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A

Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

Tolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%

Tolérance sur le débit ± 5%
Fördertoleranz ± 5%